



# Associazione Culturale Alfabeto del Mondo

Sede Via Alghero, 13 Cagliari. Italy. Registro Gen. Volontariato n° 1819  
 Registro Nazionale Enti che svolgono attività a favore degli immigranti 735/2011/ca  
 Codice fiscale 92159130928 www.alfabetodelmondo.it info@alfabetodelmondo.it  
 Presidenza +393474103290 Segreteria +393312854727



## CALENDARIO GENERALE CORSI 2017 – 2018 agg. 08 ottobre 2017

N°	giorno	Tipo corso	Dalle	Alle	Inizio	fine	docenti	progetto	aula
139	lunedì	Lingua e cultura Italiana per stranieri livello A1 ed educazione alla legalità per minori stranieri non accompagnati	15,00	17,00	02/10/17	18/12/17	Simonetta	DILCI	1
140	lunedì	Lingua e cultura italiana per stranieri livello A2 ed educazione alla legalità	15,00	17,00	02/10/17	06/11/17	Vanessa	DILCI	2
141	lunedì	Lingua e cultura inglese livello A1 principiante	17,30	19,30	02/10/17	18/12/17	Irene	*	1
142	lunedì	Informatica per tutti, avviamento al lavoro	17,30	19,30	02/10/17	06/11/17	Silvia	DILCI *	2
158	lunedì	Lingua e cultura italiana per stranieri livello A2	15,00	17,00	13/11/17	18/12/17	Vanessa	DILCI	2
166	lunedì	Informatica per tutti, avviamento al lavoro	17,30	19,30	13/11/17	18/12/17	Silvia	DILCI *	2
64	mercoledì	Mediatore interculturale: Il ruolo del mediatore interculturale, la normativa regionale nazionale ed europea e gli aspetti occupazionali	17,00	20,00	Da stabilire	Da stabilire	Vari	Orizzonti futuri	1
65	Mercoledì	Modulo pratico mediatore interculturale: hate speech	17,00	20,00	Da stabilire	Da stabilire	Vari	O.F.	1
143	mercoledì	Corso di lingua e cultura araba per l'immigrazione	15,00	17,00	04/10/17	13/12/17	Aziz	ISC	1
144	mercoledì	Avviamento al lavoro: Corso di fotografia per tutti	15,00	17,00	04/10/17	25/10/17	Silvia	DILCI ISC	2
145	mercoledì	Corso di lingua e cultura inglese livello A2 (elementare - preintermedio)	17,15	19,15	04/10/17	13/12/17	Sergio	*	1
146	mercoledì	Corso di lingua e cultura giapponese per principianti livello A1	17,15	19,15	04/10/17	13/12/17	Irene	*	2
159	mercoledì	Corso di avviamento al lavoro fotografia per principianti italiani e stranieri	17,30	19,30	08/11/17	29/11/17	Silvia	DILCI ISC	2

\* nota: gratuito solo per persone socialmente svantaggiate segnalate dai servizi sociali, invalidi, disabili, anziani oltre i 65 anni.

N°	giorno	Tipo corso	Dalle	Alle	Inizio	fine	docenti	progetto	aula
74	giovedì	Spazio ludico e didattico bambini e ragazzi (servizio riservato ai genitori che frequentano il corso di italiano e informatica)	15,00	19,15	06/03/17	31/03/17	Ombretta	DILCI	3
147	giovedì	Corso di informatica per tutti	15,00	17,00	05/10/17	14/12/17	Silvia	ISC	1
148	giovedì	Corso di lingua e cultura tedesca	15,00	17,00	05/10/17	14/12/17	Sara	ISC	2
149	giovedì	Mediatore interculturale, avviamento al lavoro per immigrati. Livello A2/B1 come si scrive il curriculum.	17,30	19,30	05/10/17	12/10/17	Simonetta	DILCI	1
150	giovedì	Lingua e cultura spagnola e latino americana livello principiante A1	17,30	19,30	05/10/17	14/12/17	Sergio	ISC	2
160	giovedì	Mediatore interculturale, avviamento al lavoro per immigrati. Livello A2/B1 il mediatore interculturale in ambito giuridico e immigrazione	17,30	19,30	19/10/17	26/10/17	Da stabilire	DILCI	1
161	giovedì	Mediatore interculturale, avviamento al lavoro per immigrati. Livello A2/B1 il mediatore interculturale in ambito scolastico e amministrativo	17,30	19,30	09/11/17	16/11/17	Simonetta	DILCI	1
162	giovedì	Mediatore interculturale, avviamento al lavoro per immigrati. Livello A2/B1 il mediatore interculturale in ambito penitenziario, lavorare in carcere	17,30	19,30	23/11/17	30/11/17	Simonetta	DILCI	1
163	giovedì	Mediatore interculturale, avviamento al lavoro per immigrati. Livello A2/B1 il mediatore interculturale in ambito sanitario e sociale	17,30	19,30	07/12/17	14/12/17	Simonetta	DILCI	1
88	sabato	Escursioni didattiche	10,00	13,00	Da stabilire	Da stabilire	Eleonora	DILCI	
157	sabato	Corso di grafica e lettering (calligrafia) per italiani e stranieri	10,30	12,30	Da stabilire	Da stabilire	Silvia	DILCI ISC	2
164	sabato	Corso di grafica e lettering (calligrafia) per italiani e stranieri	10,30	12,30	11/11/17	02/12/17	Silvia	DILCI ISC	2
69	sabato	Mediatore interculturale: Dialogo interreligioso, le fonti giuridiche	10,00	13,00	Da stabilire	Da stabilire	Floriana	AMI	1
93	sabato	Mediatore interculturale: Profili tecnico operativi e giuridici del soccorso in mare (SAR marittimo) correlati con l'immigrazione clandestina	10,00	13,30	21/10/17	21/10/17	Roberto	AMI	1

N°	giorno	Tipo corso	Dalle	Alle	Inizio	fine	docenti	progetto	aula
152	Sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua Bangali o bengalese</b> (parlata nel Bangladesh e India)	10,00	13,30	28/10/17/	28/10/17	Hossan Shamin	AMI	1
66	sabato	<b>Mediatore interculturale:</b> <i>Gli aspetti giuridici e tecnici del soccorso in mare correlati con l'immigrazione clandestina.</i>	10,00	13,30	21/0/17	21/10/17	vari	AMI	1
68	sabato	<b>Mediatore interculturale: Dialogo interreligioso: religione e ritualità.</b> La cultura coreana	10,00	13,30	11/11/17	11/11/17	Vari	OF	1
153	sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua Mandinka</b> (parlata in Gambia, Guinea -Bissau e Senegal)	10,00	13,30	18/11/17	18/11/17	Mohamed Chidid	AMI	1
95	sabato	<b>Mediatore interculturale: Dialogo interreligioso: un confronto fra religione e terrorismo.</b>	10,00	13,30	25/11/17	25/11/17	Floriana	AMI	1
94	sabato	<b>Mediatore interculturale seminario di aggiornamento per interpreti e traduttori: l'etica dell'interprete.</b> Simulazioni di udienza civile e penale	10,00	13,30	02/12/17	02/12/17	Irene Eleonora	AMI	1
151	sabato	<b>Mediatore interculturale, le lingue e le culture della migrazione, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico : la lingua soninké</b> (parlata nel Mali, Senegal, Gambia, Guinea)	10,00	13,30	16/12/17	16/12/17	Idrissa	OF AMI	1
154	sabato	<b>Mediatore interculturale, le lingue e le culture della migrazione: la lingua wolof</b> (parlata in Gambia, Guinea -Bissau, Senegal, Mali e Mauritania)	10,00	13,30	13/01/1	13/01/18	Seye Ndiaga Mohamed	OF	1
96	sabato	<b>Mediatore interculturale: Seminario conclusivo del progetto AMI Assistenza e Mediazione Interculturale. Il ruolo dell'interprete e del mediatore interculturale nei procedimenti per i richiedenti asilo</b> (sede Sala Fondazione di Sardegna via San Salvatore da Horta 2 Cagliari)	10,00	13,30	20/01/18	20/01/18	vari	AMI	

N°	giorno	Tipo corso	Dalle	Alle	Inizio	fine	docenti	progetto	aula
155	sabato	<b>Mediatore interculturale, le lingue e le culture della migrazione: la lingua Bambara</b> (parlata in Mali)	10,00	13,30	27/01/18	27/01/18	Mohamed Chidid	OF	1
156	sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua albanese</b> (parlata in Albania, Kosovo, Macedonia e Montenegro)	10,00	13,30	10/02/18	10/02/18	Maksim e Spiro	OF	1
106	Sabato	<b>Mediatore interculturale: La Cultura dei Caraibi.</b> Accoglienza per i responsabili delle pratiche di integrazione e gli operatori del settore	10,00	13,30	17/02/17	17/02/17	Sergio Alessandra	OF	1
97	Sabato	<b>Mediatore interculturale: Seminario conclusivo del progetto DILCI</b> (Diffusione, Integrazione, Legalità, Cultura Italiana). Mediazione interculturale e formazione linguistica dei soggetti vulnerabili. Presentazione dei risultati e metodologia adottata (sede Aula Magna della Corte di Appello di Cagliari)	10,00	13,30	03/03/18	03/03/18	vari	DILCI	1
135	Sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: il broken English</b>	10.00	13,30	10/03/18	10/03/18	Eleonora Irene	O.F.	1
137	Sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua francese variante africana</b>	10.00	13,30	24/03/18	10/03/18	Mohamed Irene	O.F.	1
107	Sabato	<b>Mediatore interculturale: Le Etnie del America Latina:</b> Ingresso e soggiorno dei cittadini stranieri in Italia: migrazioni regolari dello straniero	10.00	13,30	07/04/18	07/04/18	Sergio Alessandra	OF	1
133		<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua araba e le sue varianti</b>	10.00	13,30	28/04/18	28/04/18	Ahmed Aziz Naziha	O.F.	

N°	giorno	Tipo corso	Dalle	Alle	Inizio	fine	docenti	progetto	aula
129	Sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua russa.</b>	10.00	13,30	05/05/18	05/05/18	Karlygash Maryna	O.F.	
108	Sabato	<b>Mediatore interculturale: La Cultura del Centro America.</b> Ingresso e soggiorno dei cittadini stranieri in Italia: migrazioni irregolari dello straniero	10.00	13,30	12/05/18	12/05/18	Sergio Alessandra	OF	1
131	Sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua portoghese</b>	10.00	13,30	19/05/18	19/05/18	Tanya	O.F.	1
167	Sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua rom</b>	10.00	13,30	26/05/18	26/05/18	Rubino	O.F.	1
109	Sabato	<b>Mediatore interculturale</b> la cultura dell'Uganda. Relazioni familiari nella società multiculturale	10.00	13,30	09/06/18	09/06/18	Maria Cristina Aziz	OF	1
165	sabato	Presentazione dei risultati del Progetto Orizzonti futuri, discriminazioni per motivi di razza o etnici, hate speech, pari opportunità, dialogo interreligioso. La Cultura del Messico.	10,00	13,30	16/06/18	16/06/18	vari	O.F.	1
1	Sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua ucraina</b>	10.00	13,30	22/09/18	22/09/18	Maryna		1
2	Sabato	<b>Mediatore interculturale, seminario di approfondimento per interpreti in ambito giuridico, le lingue e le culture della migrazione: la lingua rumena.</b>	10.00	13,30	06/10/18	22/09/18	Gabriela		1

## Orari sportello di assistenza e accoglienza per gli immigrati - segreteria:

orari ottobre -dicembre 2017: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 14,30 alle 19, sabato dalle 9,00 alle 12,

Vacanze: 1, 2 e 4 novembre 2017, 8 e 9 dicembre 2017, dal 20 dicembre 2017 al 07 gennaio 2018 dal 28 marzo (compreso) al 03 aprile 2018, 25 e 30 aprile 2018, 2 giugno 2018.

**COME ISCRIVERSI:** Leggere attentamente il regolamento. Compilare il modulo di iscrizione (Può essere richiesto in segreteria, scaricato dal sito; richiesto via mail.)

Versare la quota di autofinanziamento tramite conto corrente postale (n. 89902241) o bonifico bancario **IT69A 030 6904 8611 0000 0012 958** intestato a *Associazione Culturale Alfabeto del Mondo*, oppure tramite il sito internet [www.alfabetodelmondo.it](http://www.alfabetodelmondo.it) nella sezione “donazioni on line” tramite pay pal.

**Consegnare il modulo di iscrizione e la ricevuta del versamento alla Segreteria** presso la nostra Sede sita a Cagliari in Via Alghero 13 (primo piano) **o in alternativa inviare il modulo di iscrizione tramite posta elettronica a [info@alfabetodelmondo.it](mailto:info@alfabetodelmondo.it)**

**CONTATTI:** Sito web: [www.alfabetodelmondo.it](http://www.alfabetodelmondo.it) Mail: [info@alfabetodelmondo.it](mailto:info@alfabetodelmondo.it) Cell: 3312854727, 3474103290, 3476967346.

**MEDIATORE INTERCULTURALE: Alfabeto del Mondo è autorizzata dal Ministero del Lavoro e Immigrazione (decreto 735/2011/ca) ad ogni seminario verrà consegnato il materiale didattico e l'attestato a colori.**

**RIEPILOGO QUOTE AUTOFINANZIAMENTO: le donazioni sono fiscalmente detraibili e comprendono il materiale didattico e l'attestato**

Corsi di italiano per stranieri progetto DILCI (Donne, minori, analfabeti, invalidi, vittime di tratta o violenza o tortura, anziani) è previsto un incentivo economico per la frequenza del corso.	GRATIS
Persone socialmente svantaggiate (progetto AMI e ISC)	GRATIS
Tutti i corsi di lingue e di informatica (per i non beneficiari dei progetti)	€ 60,00
Corso di mediatore interculturale 6 seminari (per i non beneficiari del progetto)	€ 90,00
Corso di mediatore interculturale 12 seminari (per i non beneficiari del progetto)	€ 170,00
Corso mediatore interculturale un seminario (per i non beneficiari del progetto)	€ 20,00

## Progetti (i beneficiari frequentano gratuitamente)

Progetto	beneficiari
<b>DILCI</b>	<p>Oltre alla gratuità del corso è previsto un incentivo economico per la frequenza: donne, donne in gravidanza, donne con bambini minori, minori di tutte le età da zero a 18 anni, MSNA, persone con difficoltà di apprendimento, fisiche, cognitive o altre disabilità, analfabeti, anziani, vittime di tratta, di sfruttamento, di tortura, di violenza. Persone con difficoltà di apprendimento derivanti da approcci scolastici culturali differenti.</p> <p><b>REQUISITI PER ACCEDERE AL PROGETTO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• permesso di soggiorno valido almeno fino a maggio 2018</li> <li>• codice fiscale alfanumerico</li> <li>• documento di identità valido</li> </ul>
<b>AMI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dipendenti di Enti che hanno stipulato protocolli di collaborazione con Alfabeto del Mondo:</b> ASL 8 Cagliari Dipartimento di Salute mentale Cagliari, Centro di giustizia minorile per la Sardegna, Comune di Gonnostramatza, Comune di Sardara, Comune di Serri, Istituto Magistrale Eleonora d'Arborea Cagliari, Istituto di Istruzione Superiore Azuni Cagliari, Ufficio di Servizio sociale per i minorenni, Casa Circondariale di Cagliari, Corte di Appello Cagliari, Tribunale per i Minorenni di Cagliari, Tribunale Ordinario di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale per i minorenni, Plus 21 (Piano Locale Unitario dei Servizi che comprende i Comuni di Monastir, Monserrato, Quartucciu, Selargius, Sestu, Settimo San Pietro, Ussana.)</li> <li>• Persone socialmente svantaggiate, detenuti, ex detenuti segnalate dai servizi sociali.</li> </ul>
<b>ORIZZONTI FUTURI</b>	<p>Dipendenti degli Enti, operatori del privato sociale e operatori sportivi a contatto con gli immigrati. Professionisti iscritti agli albi, dipendenti delle Forze dell'Ordine, avranno la precedenza Enti e Associazioni con i quali sono in corso protocolli di intesa e collaborazione.</p>
<b>ISC</b> <i>Integrazione Senza Confini</i>	<p>Persone socialmente svantaggiate segnalate dai servizi, pazienti del Centro di Salute Mentale e del centro per le dipendenze, detenuti, ex detenuti e loro familiari, minori affidati ai servizi sociali, disoccupati, invalidi, disabili, anziani (oltre 65 anni), operatori sociali a contatto con gli Immigrati, dipendenti dagli Enti partner.</p>